

Name of Member: Miriam Lau Kin Yee

Registrable Interest

Directorships

1. Do you have any remunerated directorships in any public or private company?

YES/NO (Please delete as appropriate)

If so, please list below.

- Notes: (a) "Remunerated directorships" include all directorships for which a fee, honorarium, allowance or other material benefit is payable.
- (b) The term "material benefit" refers to (i) interests received from a single source in the course of one year where the total value of such interests exceeds 5% of the annual salary* of a Member of the Council (* excluding the general expenses allowance which covers expenses incurred by a Member in his work); or (ii) one-off material benefits exceeding \$10,000 in value. (This definition also applies to the term "material benefit" in categories 2, 4 and 6.)
- (c) Remunerated directorships of both local and overseas companies are registrable.
- (d) Remunerated directorships through corporate directors are also registrable. However, particulars of remunerated directorships through corporate directors need only be updated on an annual basis, at the beginning of each legislative session.
- (e) Where you are a remunerated director of a company, all subsidiary or associated directorships which you hold within the same group, whether remunerated or not, should also be registered.
- (f) You should give the name of the company, briefly stating the nature of the business of the company in each case.

Signature: 

Date: 25th September 2000

Registrable Interest

Remunerated Employment, Offices, etc.

2. Are you receiving any remuneration from any employment, office, trade, profession or vocation (apart from membership of the Legislative Council)?

YES/NO

If so, please list the name of the employment, office, trade, or profession.
Where a firm is named, please briefly indicate the nature of the firm's business.

Partner of Messrs. Alfred Lau & Co.

Chairman of Security and Guarding Services Industry Authority

- Notes: (a) An employment, office, trade or profession is "remunerated" where a salary, honorarium, allowance or other material benefit is payable.
- (b) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (c) "Remunerated offices" should include all "remunerated" public offices.
- (d) Members who have paid posts as consultants or advisers should indicate the nature of the consultancy in the register: for example, "management consultant", "legal adviser", etc.

Signature: _____



Date: _____

25th September 2000

Registrable Interest

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

see Appendix

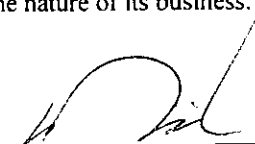
4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

- Notes:**
- (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —
 - (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
 - (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
 - (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
 - (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
 - (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
 - (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
 - (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
 - (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

Signature:



Date:

25th September 2000

Registrable Interest

Overseas Visits

5. Have you or your spouse made any overseas visits relating to or in any way arising out of your membership of the Legislative Council where the cost of the visit was not wholly borne by yourself or by public funds of Hong Kong?

YES/NO

If so, please provide the following details :

Dates of Visit & Countries Visited	Purpose of Visit & Name(s) of Sponsor(s)	Nature of Interest Received

- Notes:**
- (a) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a return on the registration of interests relating to overseas visits.
 - (b) Under "Nature of Interest Received" please specify whether the interest relates to the provision of passage, accommodation, and/or subsistence allowance.
 - (c) "Overseas visits" is interpreted to include all visits outside Hong Kong.
 - (d) An interest under this category should be registered within fourteen days of the conclusion of the visit.

Signature: _____



Date: _____

25th September 2000

Registrable Interest

Payments, benefits and advantages received from any Government or organization of a place outside Hong Kong or from any person who does not qualify as a "Hong Kong permanent resident"

6 (1) Have you or your spouse received any payments, or material benefits or advantages from or on behalf of any Government or organization of a place outside Hong Kong, which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

6 (2) Have you or your spouse received any payments, or material benefits or advantages from or on behalf of any person who does not qualify as a "Hong Kong permanent resident" under the Basic Law, which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

- Notes:**
- (a) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a return on the registration of interests under this category.
 - (b) Overseas hospitality and travel facilities should be entered under category 5.
 - (c) The definition of "Hong Kong permanent resident" is given in the Guidelines on Registration of Interests.
 - (d) Payments or material benefits include such benefits received by a company in which a Member has a controlling interest, or the largest shareholding, as well as payments or material benefits received by the Member personally.
 - (e) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".

Signature: _____



Date: _____

25th September 2000

Registrable Interest

Land and Property

7. Do you have any land or property in Hong Kong or elsewhere?

YES/NO

If so, please list the location of the property e.g. "A property on Hong Kong Island" or "Properties in Hong Kong, Canada and the United Kingdom".

One property in Hong Kong and one property in the United States of

America

- Notes:
1. The requirement is to register the general nature of the land or property owned by a Member. Details such as addresses are not required.
 2. The only or principal residence in Hong Kong which a Member owns and ordinarily lives in need not be registered unless he also derives income from it.
 3. Land or property are registrable where a Member has a right over its disposition or has any pecuniary interest deriving from it. Registrable interest includes land or property owned by the Member in his own name, or held indirectly such as through a company or through another person. In the case of holding through a company, the interest is registrable where the Member has control of the company or has more than 50% shareholding in it. In the case of holding through another person, the interest is registrable where the Member may dispose of the land or property through that person or derive any pecuniary interest from that land or property. Land or property held by a Member as trustee and in which the Member has no autonomous right of disposition (e.g. a nominee, trustee or custodian) need not be registered.

Signature:



Date:

25th September 2000

Registrable Interest

Shareholdings

8. Do you have (either yourself or with or on behalf of your spouse or dependent children) interests in shareholdings in any public or private company which have a **nominal** value greater than 1 per cent of the issued share capital of the company?

YES/~~NO~~

If so, please list each company, indicating in each case the nature of its business.

Shareholder of Honest Tone Investment Limited

(presently dormant)

- Notes:
- (a) There is no need to register the size, or value of the shareholdings.
 - (b) "Shareholdings" is defined as personal shareholdings and do not include shareholdings held by a Member in the capacity of a nominee shareholder.
 - (c) It is the obligation of a Member to register interests under this category within his knowledge.
 - (d) Shareholdings held by a Member's spouse are not registrable unless such holdings are within the knowledge of the Member, and are held by the Member "with or on behalf of" his spouse. This guideline is equally applicable to shareholdings in respect of a Member's infant children.

Signature:



Date:

25th September 2000

Registrable Interest

Miscellaneous

9. If, bearing in mind the definition of purpose set out in the Guidelines on Registration of Interests, you have any relevant interests which you consider should be disclosed but which do not fall within the eight categories set out above, please provide the details.

Director of Honest Tone Investments Limited

Director of Lotus Tours Limited

Signature :



Name :

Miriam Lau Kin Yee

Date :

25th September 2000

各項捐贈
DONATIONS

Appendix

捐贈一覽表 (詳情列於以下各有關部分)

Summary (with details supplied under the sections that follow)

1,000 元或以下之捐贈 (H 部)	\$ 100	元
Donations of or under \$1,000 (Section H).		
1,000 元以上之捐贈 (I 部)	\$ 10,500	元
Donations of more than \$1,000 (Section I)		
	總數 \$ 10,500	元
	Total	
減除: 已處置之捐贈 (如有此情況) (J 部) (見附註三)		
LESS: Donations disposed of, if any (Section J) (see Note 3)	\$ _____	元
	用於選舉中之捐贈總額 \$ 10,500	元
	Total of donations used for the election	

- 附註 (一) 所接受之捐贈全部均須填報, 但候選人只須個別列出 1,000 元以上之捐贈, 以及提交就該等捐贈發給捐贈者之劃一格式收據副本。為方便參照起見, 收據上應順序註明編號, 並填寫在 I 部「收據」一欄。
- Note (1) All donations are to be declared, but only donations of more than \$1,000 are required to be individually listed and vouched by copies of the standard receipts for donations issued to the donors. Cross-reference should be made to the receipts in numerical sequence and entered in the "Receipt" column in Section I.
- (二) 凡屬非現金之捐贈, 亦應在申報選舉開支時填報。
- (2) All donations in kind must also be accounted for under the Sections in the return of election expenses.
- (三) i) 任何由沒有表明姓名及地址的捐贈人士捐助之 1,000 元以上之捐贈; 及
 ii) 任何沒有用於選舉開支申報書所填報之選舉開支之捐贈; 及
 iii) 任何超出候選人可使用的選舉開支限額的捐贈
 均須發轉贈候選人所選擇的慈善機構或屬公共性質的信託。經候選人這樣處置之所有捐贈均須附上收款人所發之收據副本, 收據上須順序註明編號, 並填寫在 J 部「收據」一欄。
- (3) i) Any donation of more than \$1,000 which was received from a donor whose name and address are not identified; and
 ii) any donation which has not been used to defray the election expenses set out in the Sections in the return of election expenses; and
 iii) any donation which is in excess of the limit of election expenses that the candidate is allowed to expend must be donated to charitable institutions or trusts of a public character chosen by the candidate. All such donations so disposed of by the candidate must be vouched by copies of receipts issued by the recipients, cross-referenced in numerical sequence and entered in the "Receipt" column in Section J.
- (四) 如任何部分篇幅不足應用, 可採用同樣格式另紙填寫, 然後夾附在申報書及聲明書內。
- (4) Attach additional sheets in the same format if the space allowed in any section is insufficient.
- (五) 請將填妥的表格向總選舉事務主任呈交。
- (5) When completed, this form shall be submitted to the Chief Electoral Officer.

H 部 : 1,000 元或以下之捐贈。
Section H : Donations of or under \$1,000.

日期/期間 Date/Period	捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或其他捐贈之價值 Amount or Value of Donation
2000年9月2日至10日	每張海報以10元計算作為張貼在巴士車身上之貼紙	\$ 100 元
		\$ 元
		\$ 元
	總數 Total	\$ 100 元

I 部 : 1,000 元以上之捐贈。請在下表填報每名(在一次或幾次之捐助中)捐贈總額在 1,000 元以上之人士的姓名及地址, 並附上就有關捐贈發給捐贈者之劃一格式收據副本。收據上應順序註明編號, 並填寫在「收據」一欄。

Section I : Donations of more than \$1,000. Enter the name and address of each donor who has made one or more donations and the total of which is more than \$1,000. Each entry must be vouched by a copy of the standard receipt for donations issued to the donor, annexed hereto, cross-referenced in numerical sequence and entered in the "Receipt" column.

捐贈人士 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值 Amount or Value of Donation	收據(附註一) Receipt (Note 1)
姓名 Name	地址 Address			
鄭松島	旺角洗衣街14號七樓後座	每張海報以10元計算作為張貼在巴士玻璃窗上之貼紙	\$ 1,000 元	ML-01
香港九龍新界 沙田區沙田 巴士有限公司	47-49, YEN CHAU ST., 5/F, TAK PO BUILDING, SHAM SHUI PO, N.T.	每張海報以10元計算作為張貼在巴士玻璃窗上之貼紙	\$ 5,000 元	ML-02
關字港區河 車位車波司和協會	西營盤東邊街1號地下	每張海報以10元計算作為張貼在貨車車身上之貼紙	\$ 3,500 元	ML-03
西貢1,2號專 線巴士有限公司	西貢金寶閣14號地下	每張海報以10元計算作為張貼在巴士玻璃窗上之貼紙	\$ 1,000 元	ML-04
			\$ 元	
			\$ 元	
			\$ 元	
			\$ 元	
			\$ 元	
			\$ 元	
			\$ 元	
			\$ 元	
			\$ 元	
		總數 Total	\$ 10,500 元	

J 部 : 已處置之捐贈 (如有此情況)。每項填報資料, 均須附上收款人所發之收據副本, 收據上須順序註明編號, 並填寫在「收據」一欄。

Section J : Donations disposed of, if any. Each entry must be vouched by a copy of the receipt issued by the recipient, annexed hereto, cross-referenced in numerical sequence and entered in the "Receipt" column.

慈善機構或屬公共性質的信託名稱 Name of Charitable Institution or Trust of a public character	金額 Amount	收據 (附註三) Receipt (Note 3)
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

聲 明 書
FORM OF DECLARATION

候選人姓名
Name of candidate 劉健儀

本人謹以至誠聲明如下—

I hereby solemnly and sincerely declare as follows—

一. 本人乃參與是次選舉之上述候選人。

1. I am the person named above as a candidate at the above-mentioned election.

二. 上開提交總選舉事務主任之選舉開支及接受選舉捐贈之申報書及附件, 經由本人審閱。據本人所知, 申報書已按法例之規定, 準確詳列關於進行及處置上述選舉之

(甲) 所有由本人及本人之選舉開支代理人所招致之選舉開支; 以及

(乙) 所有由本人, 本人之選舉代理人以及任何其他人士代表或為本人所接受之捐贈。

2. I have examined the above return of election expenses and donations and the annexures to be sent to the Chief Electoral Officer, and to the best of my knowledge and belief, it is an accurate account of—

(a) all election expenses incurred by me and my election expense agent(s); and

(b) all donations received by me, my election agent and by any other persons on my behalf or on my account, in respect of the conduct and management of the above-mentioned election as required by law.

三. 據本人所知, 除上述者外

(甲) 本人及本人之選舉開支代理人並無招致其他選舉開支; 以及

(乙) 本人或本人之選舉代理人並無接受其他捐贈, 而任何其他人士並無代表或為本人接受其他捐贈。

所有已處置之捐贈亦已按申報書內申報的方式處置。

To the best of my knowledge and belief, no election expenses other than those set out in the return were incurred by me and my election expense agent(s); no donations other than those set out in the return were received by me, my election agent and by any other persons on my behalf or on my account; and all donations disposed of by me are as set out in the return.

本人謹根據宣誓及聲明條例表誠提出此項聲明, 並確信其為真確無訛。

And I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and by virtue of the Oaths and Declarations Ordinance.

聲明人簽署

Signature of declarant [Signature]

上述聲明是於 2000 年 9 月 25 日由上述聲明人在本人面前作出及簽署。

Signed and declared by the above-named declarant on the day of before me.

簽署

Signature

SUSAN WONG

* 監誓員 / 太平紳士 / 律師姓名

Name of *Commissioner for Oaths/Justice of the Peace/Solicitor

* 請刪除不適用者

Please delete whichever is inapplicable